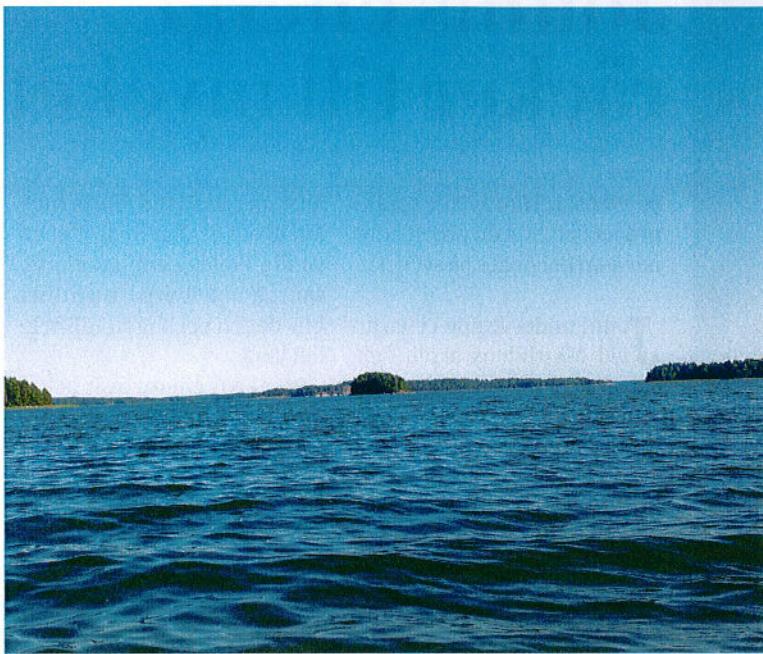


Pirlaxbladet



FAGERÖ – KAUNISSAARI 11.6.2016

Ebbo – Pirlax Marthaförening ordnar en resa till Fagerö. Avfärd från Bygdebo i Ebbo kl 12 med buss till Kotka (turisthållplatsen i Borgå kl. 12.15, vid behov). Kl 14 far vi med reserverad båt ut till Fagerö.

På Fagerö har vi två timmar tid att ströva omkring på egen hand. Samma båt som vi kom med tar oss hem och på hemvägen åter vi fisksoppa (eller annat alternativ), och dricker kaffe med bulle. Vi återvänder till Kotka kl 19. Tillbaka vid Bygdebo torde vi vara senast kl 21.

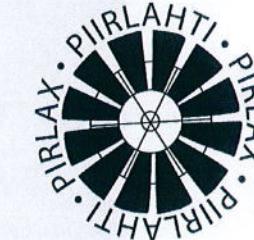
Resans pris är 65€. Anmälningar till Nina Lönnroth tel 044 2747908 eller Lissu Nordman 040 4110853 (efter kl. 17)

Kutsu tämän vuoden kesäjuhlaan

Tervetuloa koko perheen kesäjuhlaan lauantaina 30.7.2016 klo 15.00 – 17.00. Piirlahtelaiset sukulaiset ja ystävät ovat myös tervetulleita juhlaan, joka pidetään Ilkka Solan pihapiirissä, Ylikentie 970.

Inbjudan till årets sommarfest

Välkommen till hela familjens sommarfest lördag 30.7.2016 kl. 15.00 – 17.00. Pirlaxbornas släkt och vänner är också välkomna till festen som äger rum på Ilkka Solas gårdsplan, Ylikentie 970.



Pirlaxbladet

Årgång 7. vuosikerta - Nro. 1 - Maj/Toukokuu 2016- www.piirlahti.fi

TERVETULOA VUOSIKOKOUKSEEN!

VÄLKOMMEN TILL ÅRSMÖTET!

Piirlahden Kyläyhdistyksen vuosikokous järjestetään perjantaina 10.6. 2016 klo 18.00. Kokouspaikkana on Virvikin kahvila, Virvikintie 346. Vuosikokouksen aluksi nautimme Kyläyhdistyksen tarjoamat kahvin/teen.

Vuosikokussa käsitellään yhdistyksen säätömääriaset asiat, joita ovat mm. toimintakertomus, tilinpäätös 2015, toimintasuunnitelma ja talousarvio 2016 sekä henkilövalinnat. Tarjoilun vuoksi ilmoittautumiset viimeistään 3.6. tuula.salo@welho.com tai 050 543 4194. Ilmoita mikäli tarvitset kuljetusta.

Hallitus

Pirlax Byaförenings årsmöte hålls fredag 10.6.2016 kl. 18.00 på Virviks kafé , Virviksvägen 346. Vi inleder årsmötet med att dricka kaffe/te som Byaföreningen bjuder på.

På årsmötet behandlas stadgeenliga ärenden, bland annat verksamhetsberättelsen och bokslutet för 2015, verksamhetsplanen och budgeten för 2016 samt personval. Med tanke på serveringen önskar vi att mötesdeltagarna anmäler sig senast den 3.6. till tuula.salo@welho.com eller tel. 050 543 4194. Meddela även om du behöver transport.

Styrelsen

Sommarutfärd till Pellinge

Kesäretki Pellinkiin

Pirlax byaförening ordnar en sommarutfärd till Pellinge lördagen den 20 augusti.

Preliminärt program: Besök vid sommartorget, Söderby-Boden, kapellet och Hörbergsgården. Fisksopplunch hos Martin Tillman. Pellinge Yxhuttare berättar om sin verksamhet och erbjuder oss möjligheten att hutta. Besök på Sundö gård där man kan köpa grönsaker och ullprodukter.

Närmare info kommer under juli månad.

Piirlahden Kyläyhdistys järjestää kesäretken Pellinkiin lauantaina 20. elokuuta.

Alustava ohjelma: Vierailut kesätorilla, Söderby-Boden, kapellissa ja Hörbergsgårdenilla. Kalakeittolounas Martin Tillmanin ravintolassa. Pellingin kirveenheitäjät kertovat toiminnastaan ja tarjoavat mahdollisuuden kirveenheittoon. Vierailu Sundö gärdenilla, jossa voi ostaa kasviksia ja villatuotteita.

Tiedot tarkentuvat heinäkuun aikana.



Saajan tilinumero Mottagarens kontonummer	IBAN FI11 1124 3000 2089 60	BIC
Saaja Mottagare	Piirlahden kyläyhdistys ry. Pirlax byaförening rf.	Jäsenmaksu/Medlemsavgift 2016
Maksajan nimi ja osoite Betalarens namn och adress		6 euroa/hlö/pers.
TILSIIRTO, GIRERING		12 euroa perhe/familj
Allekirjoitus Underskrift	Viitenumero Ref. nr	5005
Tiliiltä nro Från konto nr	Eräpäivä Förfallodag	Euro €

Maksu välitetään saajalle maksujenvältyns ehtojen mukaisesti ja vain maksajan ilmoittaman tilinumeron perusteella.
Betalningen förmödles till mottagaren enligt villkoren för betalningsförmödning och endast till det kontonumrern som betalaren angivit.

Jounilla riittää virtaa moneen

Jounin isovanhemmat joutuvat lähtemään kotisaareltaan Tytärsaaresta lokakuussa 1939. Sota ei vielä silloin ollut sytytynyt, mutta ilmeisesti viiranomaiset ennakoivat tulevaa. Piirlahteen Jounin isovanhemmat ja isä tulivat 1947, jolloin maanhankintalain perusteella perheelle osoitettiin asuinpaikaksi nykyisen Tiiliruukin varrella sijaitseva muutaman hehtaarin kokoinen maa-alue. Kuuden tytärsaarelaisen perheen asuinpaikaksi oli valittu paikka, joka mahdollisti Suomenlahden saarella asuneiden perheiden jatkavan omaa ammattiaan eli kalastusta. Tosin kalasaalit olivat uudella asuinalueella vaativatkin enemmän kuin avalla merellä saadut. Koidin ja uuden elämän pystyttäminen ei ollut helppoa. Vaikka valtio takasi siirtoväestölle lainan, joka mahdollisti asuinalojen rakentamisen, vei sen takaisin maksamisen vuosikymmeniä, kun pienet maatilkkun ja yhdentai kahden lehmän aikaansaama maitotili oli vaatimaton lisä kalastuksesta saatun tuloon.

Jouni syntyi 1956 Pyhtäälässä, jossa Kiiskin nuoriperhe tuoloi asui. Jounin ollessa parivuotias, perhe muutti Kotkasta Piirlahteen isoisen kultua. Jounin isä työskenteli pientilalla ja myöhemmin Epoon meijerissä, mutta jatkoi sivutoimista kalastusta. Jouni muistaa kuinka hän siirtyyväen Epoon kansakoulusta silloiseen oppikouluun Porvoon yhteislyseoon, kuljetti aamulla koulun mennessä kaloja Porvoon torin kalakauppialle. Ensimmäiset ansionsa, 60 penniä tunnissa, Jouni hankki hioessaan veneitä 1964. Kiinnostus käsillä tekemiseen on ollut olemassa jo nuoresta alkaen. Hei ylioppilaaksi tulonsa jäl-

keen hän teki puusepän töitä ennen kuin ryhti opiskelemaan kasvatustieteitä Turun yliopistossa. Ruotsinkielisen vaimon Solveigin ansiosta Jouni on täysin kaksikielinen. Kaksikielisydestä oli suurta hyötyä, kun hän suoritettuaan kasvatustieteiden maisterintutkinnon halusi hankkia itselleen teknisen työn opettajan pätevyyden myös ruotsinkielellä tekemällä kieli-kokeen ja antamalla pätevöittämiseen tarvittavat näytetunnit.

Opetustehtäviä Jouni on tehnyt yhdenkäistä vuoden ajan Mattlidien ja parin vuoden ajan myös Sököviken koulun koulussa Espoossa. Pitkä työmatka Piirlahdesta Espooseen ei ilmeisestiä ole ollut mikään ongelma. Ehtiäseen kahdeksaksi oppitunnille Espooseen piti lähteä ajoissa liikkeelle ja pystyi näin välttämään myöhemmin alkavan pääkaupunkiseudun ruuhkan. Viimeiset 21 vuotta työpaikkanan on ollut Lyceiparkenin koulu ja Strömborgskan koulu Porvoossa. Teknisen työn opettajan työ eroaa varsin paljon monen muun aineen opettajan tehtävästä. Teknisessä työssä tarvitaan erilaisia laitteita ja materiaaleja. Opettaja joutuu suunnittelemaan mitä materiaaleja voidaan hankkia vuosibudjetin puitteissa sekä huolehtimaan siitä, että välineistö vastaa ajan ja toimintatapoja muutosta. Koululla ei ole erikseen koneiden terien teroitajaa, vaan opettaja vastaa niiden teroittamisesta ja koneiden ja laitteiden toimivuudesta. Oppilaat, joita teknisen työn opettaja enimmäkseen kohuttaa, ovat parhaimmassa murrosiässä olevia poikia ja tyttöjä, jotka turvallisuuksia näkökohdat eivät aina pysyne mielessä op-



pitunnin aikana. Jouni vaikuttaa edelleen työstään innostuneelta eikä mitenkään stressaukseen kahdeksaksi oppitunnille Espooseen piti lähteä ajoissa liikkeelle ja pystyi näin välttämään myöhemmin alkavan pääkaupunkiseudun ruuhkan. Viimeiset 21 vuotta työpaikkanan on ollut Lyceiparkenin koulu ja Strömborgskan koulu Porvoossa. Teknisen työn opettajan työ eroaa varsin paljon monen muun aineen opettajan tehtävästä. Teknisessä työssä tarvitaan erilaisia laitteita ja materiaaleja. Opettaja joutuu suunnittelemaan mitä materiaaleja voidaan hankkia vuosibudjetin puitteissa sekä huolehtimaan siitä, että välineistö vastaa ajan ja toimintatapoja muutosta. Koululla ei ole erikseen koneiden terien teroitajaa, vaan opettaja vastaa niiden teroittamisesta ja koneiden ja laitteiden toimivuudesta. Oppilaat, joita teknisen työn opettaja enimmäkseen kohuttaa, ovat parhaimmassa murrosiässä olevia poikia ja tyttöjä, jotka turvallisuuksia näkökohdat eivät aina pysyne mielessä op-

TUULA SALO

Mina Westerholm

Jounis energi räcker till mycket

på svenska. Han avlade språkprovet och höll de provlekctioner som behövdes på svenska.

Jouni undervisade i elva år vid Mattlidens skola och ett par år också vid Sökövikens skola i Esbo. Den långa arbetsresan från Pirlax till Esbo var av allt att döma inget problem för honom. För att hinna till den första lektionen klockan åtta måste han starta mycket tidigt så han undvek rusningen i huvudstadsregionen. De senaste 21 åren har Jounis arbetsplats varit Lyceiparkens skola och Strömborgska skolan i Borgå.

Att vara lärare i teknisk slöjd avviker en hel del från att undervisa i andra ämnen. I teknisk slöjd behövs både olika maskiner och material. Läraren planerar vilka material som kan införskaffas inom ramen för årets budget och ser till så att utrustningen motsvarar dagens krav och sätt att arbeta i skolan. Det finns ingen person som har ansvar för att vässa betten i maskinerna, utan det är läraren som svarar för att betten är vassa och maskinerna och anordningarna fungerar.

Det första inkomst fick Jouni 1964 genom att slipa båtar. Lönen var 60 penni i timmen. Intresset för att jobba med händerna har alltid funnits. Efter att han tagit studenten jobbaden han som snickare innan han började studera pedagogik vid Turun yliopisto.

Tack

vare

sin

svensktalande

hustru

Solveig

är

Jouni

i dag

helt

tvåspråkig

Han

hade

stor

nytta

av

sin

tvåspråkighet

när

han

etter

sin

magisterexamen

i

pedagogik

ville

bl

behörig

att

undervisa

i

teknisk

slöjd

också

är under kvällstid, alltså mellan 18 och 21. När man efter en vanlig skoldag ännu undervisas på medborgarinstitutet blir dagen verkligen tillräckligt lång.

Jouni har energi över också för många hobbier. De flesta byborna vet att han i åratet lett både Tegelbruksvägens väglag och Pirlax fiskelag.

Vass- och strandtallo ordnas med tillhörande kaffebrunnen, och det hör ju till alla bybor att delta i arbetet. Jouni har sysslat med fiske och jakt sedan barndomen. En man som är så härdig som Jouni gör det mest grundligt, som att snöra sina egna nät och ta tillvara näringssämmena i fångsten så omfattande som möjligt. Han jagar både skogs- och havsfågel samt hare och älg och är medlem i Ebbo jaktförening.

En hobby är att skjuta lerduvor, vilket Jouni gör i ett lag i föreningen Sibbo skyttegille. Föreningens medlemmar har blivit bland tagit silver i de finländska mästerskapstävlingarna. Han motionerar, och sysslar ännu med barndomens grenar slalom och skidning.

Jouni är en vintermänniska som i stora drag njuter till exempel då han skidar ut till vinternäten. Pensioneringen som så småningom närmar sig kommer att öppna ännu flera möjligheter för honom. Ett alternativ är att börja studera spanska. Då kunde han lättare kommunicera med lokala fiskare under utlandsresor.

Å andra sidan kommer antagligen det första barnbarnet att hålla Jouni hemma.

TUULA SALO

Översättning: Jannika Lindén